

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

綜合資產負債表

At 31st December, 2005 於二零零五年十二月三十一日

| | | | 2005 二零零五年 HK\$'000 千港元 | 2004 二零零四年 HK\$'000 千港元 (Restated) (重列) |
|---|-------------------|-----------|----------------------------------|--|
| Non-current Assets | 非流動資產 | | | |
| Property, plant and equipment | 物業、廠房及設備 | 15 | 498 | 528 |
| Investment property | 投資物業 | 17 | 28,563 | 28,563 |
| Interest in an associate | 於聯營公司之權益 | 18 | 224,795 | 213,208 |
| Other investments, listed | 其他投資，上市證券 | 19 | – | 258,390 |
| Available-for-sale investments | 可供出售投資 | 20 | 330,963 | – |
| Deferred tax asset | 遞延稅項資產 | 21 | 49 | – |
| | | | 584,868 | 500,689 |
| Current Assets | 流動資產 | | | |
| Properties under development | 發展中物業 | 22 | 231,949 | 110,714 |
| Properties held for sale | 待售物業 | | 2,750 | 2,750 |
| Held-for-trading investments | 待售投資 | 23 | 841 | – |
| Other receivables and prepayments | 其他應收賬款及 預付款項 | 24 | 17,332 | 7,183 |
| Prepaid income tax | 預付所得稅 | | 3,810 | – |
| Cash and bank balances | 現金及銀行結餘 | 25 | 183,432 | 180,821 |
| | | | 440,114 | 301,468 |
| Current Liabilities | 流動負債 | | | |
| Trade and other payables | 應付貿易賬款及 其他應付賬款 | 26, 29(b) | 20,315 | 29,832 |
| Pre-sale deposits | 預售訂金 | | 140,487 | – |
| Taxation payable | 應付稅項 | | – | 8,989 |
| | | | 160,802 | 38,821 |
| Net Current Assets | 流動資產淨值 | | 279,312 | 262,647 |
| Total Assets Less Current Liabilities | 總資產減流動負債 | | 864,180 | 763,336 |
| Capital and Reserves | 資本及儲備 | | | |
| Share capital | 股本 | 27 | 130,427 | 130,427 |
| Reserves | 儲備 | 28 | 718,767 | 618,230 |
| Equity attributable to equity holders of the Company | 本公司股東 應佔權益 | | 849,194 | 748,657 |
| Minority interests | 少數股東權益 | | 14,986 | 14,679 |
| Total Equity | 總權益 | | 864,180 | 763,336 |

The financial statements on pages 41 to 97 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 12th April, 2006.

載於第41至第97頁之財務報表已於二零零六年四月十二日獲董事局批准並授權刊發。

Liu Xiaolong
劉小龍
Chairman
主席

Tong Albert
湯子同
Director
董事